

Conseil d'Etat - Division des Législation -
- 2 - 1 1952
Transmis à la Oversigingscommissie de H.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE.

Oversigingscommissie de H.

Coordinate (2)

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 20e December 1951 door de Minister van Landbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende overdracht, aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten, van de bevoegdheden van de Algemene Keuringsdienst voor zaaizaden en pootgoed (A.K.D.)", heeft ter zitting van 22 December 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 20 décembre 1951, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "transférant à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles les attributions du Service général de contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles (S.G.C.)", a donné en sa séance du 22 décembre 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe, de Algemene Keuringsdienst van zaaizaden en pootgoed voor land- en tuinbouw (A.K.D.), door het besluit van de Regent van 15 Januari 1945 bij het Ministerie van Landbouw ingesteld, te ontbinden en de bevoegdheden er van over te dragen aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten.

Die overdracht van bevoegdheden is wettelijk alleen gegrond zo de taak, die men voornemens is aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten op te dragen, past in het kader van de taak omschreven in artikel 2 der wet van 27 December 1938 waarbij die openbare instelling wordt opgericht. Luidens dat artikel verleent die dienst zijn medewerking aan het departement van Landbouw om de binnen- en buitenlandse afzet der land- en tuinbouwproducten te bevorderen en werkt hij mede aan de toepassing van elke regeling nopens het aanbieden, het verdelen en het verkopen van die producten.

De Algemene Keuringsdienst heeft, luidens artikel 2 van het besluit van de Regent van 15 Januari 1945 tot oprichting er van, als opdracht het voortbrengen en benuttigen van zaaizaden en pootgoed van goede hoedanigheid te bevorderen en de koper van deze producten waarborgen te geven omtrent herkomst, soortechtheid, raszuiverheid en goede gezondheidstoestand. Niets belet in rechte dat die taak in het vervolg door de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten wordt vervuld.

.../...

Hetzelfde geldt voor de taak aan de Algemene Keuringsdienst opgedragen bij het besluit van de Regent van 30 Juni 1948, waarbij dit lichaam gelast werd mede te werken aan de toepassing van een reglementering in zake de handel in zaaizaad van graangewassen en peulvruchten der landbouwvariëteiten.

Daarentegen heeft het besluit van de Regent van 6 Februari 1945 betrekking op de bescherming van de productie van gecontroleerde zaaizaden en pootgoed. In dit verband weze onder de aandacht gebracht, dat artikel 2 van de wet van 27 December 1938 de medewerking van de dienst aan de toepassing van een reglementering ten deze niet voorziet. Wat meer is, de maatregelen welke dit besluit neemt met het oog op het behouden van de zuiverheid der landbouw- en tuinbouwvariëteiten, vinden hun rechtsgrond noch in de wet van 30 December 1882, noch in artikel 12 van het Landwetboek.

Hieruit volgt dat voor artikel 3 van het ontwerp geen rechtsgrond bestaat.

+

+

+

In de inleiding is het overbodig te verwijzen naar het besluit van de Regent van 15 Januari 1945, waarvan het ontwerp de opheffing beoogt.

+

+

+

.../...

Het is niet nodig in ieder artikel te bepalen op welke datum het in werking treedt. Het zou voldoende zijn deze datum op te geven in een afzonderlijk artikel, namelijk het voorlaatste van het ontwerp. Deze datum zou niet vóór de bekendmaking van het besluit mogen vallen indien de terugwerkende kracht afbreuk zou doen aan verkregen rechten.

+
+ +

Rekening houdende met de hierboven gemaakte opmerkingen, zou men artikel 1 beter als volgt stellen :

"Artikel 1.-

De bevoegdheden van de Algemne Keuringsdienst van zaaizaden en pootgoed voor land- en tuinbouw worden aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten overgedragen.

De Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten wordt derhalve belast met de contrôle van zaaizaden en pootgoed voor land- en tuinbouw, ten einde het voortbrengen en benuttigen van zaaizaden en pootgoed van goede hoedanigheid te bevorderen en de koper van deze producten waarborgen te geven omtrent herkomst, soortechtheid, raszuiverheid, variëteit en goede gezondheidstoestand."

.../...

Artikel 2 van het ontwerp zou moeten worden vervangen door een bepaling waarbij het besluit van de Regent van 30 Juni 1948 uitdrukkelijk wordt gewijzigd.

In artikel 4, 1°, tweede lid, zou duidelijker moeten uitkomen dat de directeur van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten niet in naam van de dienst die hij leidt, doch wel in naam van de Staat en dienvolgens onder het gezag van de Minister van Landbouw tot de vereffening van de Algemene Keuringsdienst zal overgaan. Voor het doel dat de Regering met deze bepaling nastreeft, is de volgende tekst voldoende :

"De vereffening van de Algemene Keuringsdienst wordt door de ~~Directeur~~ van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten onder het gezag van de Minister van Landbouw gedaan.".

Le projet a pour objet de dissoudre le Service général de contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles (S.G.C.) institué auprès du Ministère de l'Agriculture par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1945, et d'en transférer les attributions à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles.

Ce transfert d'attributions n'a de fondement légal que si les missions qu'on entend confier à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles entrent dans le cadre de celles qui sont prévues à l'article 2 de la loi du 27 décembre 1938 créant cet établissement public. Aux termes de cet article, l'Office prête son concours au département de l'Agriculture en vue de promouvoir le développement des débouchés intérieurs et extérieurs des produits agricoles et horticoles et collabore à l'application de toute réglementation concernant la présentation, la distribution et la vente de ces mêmes produits.

La mission du Service général de contrôle est, aux termes de l'article 2 de l'arrêté du Régent du 15 janvier 1945 qui l'institue, de favoriser la production et l'utilisation des semences et plants de bonne qualité et de donner à l'acheteur de ces produits des garanties d'origine, d'identité, de pureté de variété et de bon état sanitaire. Il n'y a aucun obstacle juridique à ce que ces missions soient dorénavant accomplies par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles.

Il en est de même de la mission confiée au Service général de contrôle par l'arrêté du Régent du 30 juin 1948 qui assigne à cet organisme la tâche de collaborer à l'application d'une réglementation relative au commerce des semences de céréales et de légumes secs des variétés agricoles.

En revanche, l'arrêté du Régent du 6 février 1945 concerne la protection de la production des semences et des plants contrôlés. Il convient de relever à cet égard que l'article 2 de la loi du 27 décembre 1938 ne prévoit pas la collaboration de l'Office à l'application d'une réglementation ayant cet objet. Bien plus, les mesures que cet arrêté prévoit en vue d'assurer le maintien de la pureté des variétés agricoles et horticoles ne trouvent de fondement légal ni dans la loi du 30 décembre 1882, ni dans l'article 12 du Code rural.

Il s'ensuit que l'article 3 du projet manque de fondement légal.

+

+

+

.../...

Au préambule, il est superflu de se référer à l'arrêté du Régent du 15 janvier 1945 dont le projet prévoit l'abrogation.

+
+ +

Il est inutile de déterminer à chaque article la date à laquelle celui-ci entrera en vigueur. Il suffirait d'indiquer cette date dans un article distinct qui constituerait l'avant-dernier article du projet. Cette date ne pourrait pas être antérieure à celle de la publication de l'arrêté, si de la rétroactivité devait résulter une lésion de droits acquis.

+
+ +

Compte tenu des observations qui ont été formulées ci-avant, l'article 1er serait mieux rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Les attributions du Service général de contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles sont transférées à l'Office national

des débouchés agricoles et horticoles.

L'Office national des débouchés agricoles et horticoles est en conséquence chargé du contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles, en vue de favoriser la production et l'utilisation des semences et des plants de bonne qualité et de donner à l'acheteur de ces produits des garanties d'origine, d'identité, de pureté de variété et de bon état sanitaire."

L'article 2 du projet devrait être remplacé par une disposition modifiant expressément l'arrêté du Régent du 30 juin 1948.

A l'article 4, 1^o, alinéa 2, il conviendrait de faire ressortir plus clairement que le directeur de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles procédera à la liquidation du Service général de contrôle non pas au nom de l'Office qu'il dirige, mais au nom de l'Etat et partant sous l'autorité du Ministre de l'Agriculture. Le texte ci-après suffirait à atteindre le but que poursuit le Gouvernement par cette disposition:

"La liquidation du Service général de contrôle est assurée sous l'autorité du Ministre de l'Agriculture, par le directeur de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles."

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

J.COYETTE,raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) J.CYPRES. (get.) F.LEPAGE.

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1951. Le 1951.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,